

Saudações do Embaixador

Recepção de Ano Novo, 30 de janeiro em 2019

Feliz ano novo a todos!

Antes de saudar a todos, gostaria de apresentar minhas condolências em relação ao desmoronamento da barragem que ocorreu em Minas Gerais na semana passada, e desejo, do fundo meu coração, a pronta restauração do local afetado pelo acidente.

Bem, agora, gostaria de agradecer a todos por terem comparecido hoje à Cerimônia do Ano Novo de 2019 e de Outorga de Condecoração do outono de 2018. Estou muito contente por podermos celebrar juntos o Ano Novo.

O ano passado de 2018, quando comemoramos os 110 anos da Imigração Japonesa no Brasil, foi ainda mais marcante no que se refere ao estreitamento de relações com a sociedade nipo-brasileira, assim como a relação entre

Brasil-Japão, devido as visitas de Sua alteza Imperial o Príncipe Herdeiro (em março) e de Sua Alteza Imperial a Princesa Mako (em julho). Autoridades brasileiras visitaram o Japão, tais como: Sr Jair Bolsonaro, Presidente da República Federativa do Brasil (apenas deputado à época), Sr. Eunício Oliveira, Presidente do Senado e o Sr. Aloysio Nunes, Ministro das Relações Exteriores à época. Assim, o intercâmbio humano das autoridades está sendo muito ativo entre os dois países. Aqui no Brasil, foram realizadas várias cerimônias e eventos relacionados aos 110 anos da Imigração Japonesa em cada região do país e pudemos terminar este ano comemorativo com sucesso e tranquilidade. Neste ano de 2019, se completam os 90 anos da Imigração Japonesa na Amazônia, e também serão realizados diversos eventos comemorativos, principalmente no Estado do Pará e do Amazonas. Gostaria de continuar contando com o apoio de todos, inclusive da comunidade nipo-brasileira.

No ano passado, tive a oportunidade de

encontrar com Sr Presidente Jair Bolsonaro após a eleição, e nessa reunião, o Presidente Bolsonaro me mostrou sua expectativa de um maior fortalecimento da relação com o Japão daqui para frente. O Japão tomará a presidência do G20 neste ano, e deseja-se que as autoridades brasileiras, inclusive o Novo Presidente, visitem o Japão, aproveitando que serão realizadas a Cúpula e as reuniões ministeriais no país.

No dia 23 da semana passada, foi realizado o encontro entre Primeiro Ministro Abe e Presidente Bolsonaro em Davos na Suíça. Foi uma reunião muito frutuosa.

No tocante à área esportiva, a Copa América será realizada no Brasil neste ano, e a seleção japonesa vai participar do evento como um país convidado. Acredito que o interesse do Brasil no Japão será aumentado através da Copa. Na semana passada, aconteceu o sorteio da Copa, e foi determinado que o Brasil jogará no Grupo A, e o Japão, no Grupo C. Agora, a seleção japonesa avançou até o final da Copa da Ásia que será realizado depois de amanhã. Eu sinto ainda que

ficaremos mais próximos do meu sonho: assistir ao jogo entre Brasil e Japão no final da Copa no estádio de Maracanã.

Além disso, em relação aos Jogos Olímpicos e Paralímpicos de Tóquio em 2020, espera-se uma maior promoção do intercâmbio esportivo através das trocas de ideias realizadas entre os dois países, também daqui para frente.

Visando o fortalecimento dessa “Parceria Estratégica Global”, quero fazer com que a cooperação bilateral avance ainda mais em diversas áreas, como política e economia, sob a administração do novo governo.

Hoje, ao comemorar o ano novo com todos aqui presentes, estou muito feliz por poder realizar a solenidade de condecoração.

Neste momento, gostaria de apresentar os três condecorados de outono de 2018 que serão outorgados hoje.

Primeiramente, apresento o Sr Minoru Takahashi. O Sr Takahashi se mudou para Guararapes-SP quando era pequeno. Como vereador,

vice-prefeito e prefeito interino de Guararapes, envolveu-se na instalação de pontes, extensão de redes de água e luz e na reforma do prédio da prefeitura. Após ter se mudado para Brasília, assumiu cargos importantes como Presidente da Associação Cultural Esportiva e Recreativa Nipo-Brasileira do Distrito Federal, e se envolveu ativamente também na divulgação do basebol. O Sr Takahashi, na sua vida inteira, se dedicou a contribuir com japoneses e descendentes de japoneses, e ao mesmo tempo, tratou os brasileiros com igualdade. O Sr Takahashi esteve liderando a comunidade nipo-brasileira de Brasília na visita do Primeiro Ministro Abe em 2014, assim como na visita de Sua Alteza Imperial Akishino em 2015, ocasiões nas quais o Sr Takahashi discursou representando a comunidade nipo-brasileira local.

Reconhecendo sua contribuição, hoje, outorgo ao Sr Minoru Takahashi a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro e de Prata”

A próxima condecorada é a Professora Tae Suzuki. Após ter se formado, Professora Suzuki começou a se dedicar na área de estudo da língua japonesa. Introduziu os estudos de cultura e literatura japonesa e se dedicou a fundar o curso de estudos de cultura japonesa no programa de pós-graduação da Universidade de São Paulo e também se envolveu em fundar o Congresso Internacional de Estudos Japonesa no Brasil. Além disso, tem se dedicado a orientar sucessores, lecionando a língua japonesa a milhares de alunos por mais de 40 anos, e contribuiu para a divulgação da língua e leitura japonesas, através da tradução de obras literárias clássicas e da publicação dos seus próprios livros. Atuando também como intérprete de português-japonês para as autoridades brasileiras por longo tempo, promoveu a relação de amizade entre os dois países.

Reconhecendo sua contribuição, hoje, outorgo à Professora Tae Suzuki a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro com Laço”

Por último, apresento o Sr Waldemar Hiroshi Umeda. Após ter se dedicado à área administrativa brasileira, o Sr Umeda exerceu a função de funcionário de ligação com divisões relacionadas do Japão, como Coordenador Geral de Cooperação Internacional de Interpol. Além disso, a partir de 2003, atuando como Presidente da Associação Cultural Esportiva e Recreativa Nipo-Brasileira do Distrito Federal por 15 anos, dedicou-se a fortalecer a cooperação entre o governo local e a comunidade nipo-brasileira e ao mesmo tempo para contribuir nas atividades sociais, como doações. Foi premiado com o Título de Cidadão Honorário de Brasília em reconhecimento a suas contribuições, como a proposta da cerimônia dos 120 anos da relação diplomática entre o Brasil e o Japão, realizada pela Câmara do Distrito Federal. Contribuiu para a promoção do posicionamento local dos descendentes de japoneses, através da sua dedicação em instalar o jardim japonês na Associação Cultural Esportiva e Recreativa Nipo-Brasileira do Distrito Federal, em comemoração

aos 110 anos da Imigração Japonesa no Brasil.

Reconhecendo sua contribuição, hoje, outorgo ao Sr Waldemar Hiroshi Umeda a Comenda “Ordem do Sol Nascente, Raios de Ouro e de Prata”.

Logo depois, será realizada a solenidade de condecoração para os três condecorados. Expressando a minha sincera reverência às contribuições dos três condecorados, desejo-lhes ainda mais sucessos.

Para finalizar as minhas palavras, desejo mais prosperidade à comunidade nikkei no Brasil e maior estreitamento da relação entre Brasil e Japão.

Muito obrigado.